

Isa

Chapter 29

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ကုဏ္ဍ	-လဲ	ကုဏ္ဍ	ခဏ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	1
နှစ်	-အပေါ်၌-	နှစ်	ထပ်လော့	ဒါဝိဒ်	တပ်ချသော	မျှ	အာရလေ	အာရလေ	အမင်္ဂလာ
H8141		H8141	H5595	H1732	H2583	H7151	H0740	H0740	H1945
							: ဝဏ္ဏ	ဝဏ္ဏ	
							လည်ပတ်ကဏ္ဍ	ပွဲတော်များ	
								H2282	

အရလေမျှဒါဝိဒ်မင်းနသော အရလေမျှသည် အမင်္ဂလာရှိ၏။ တနှစ်ပေါ်မှာ တနှစ်ထပ်ကဏ္ဍော။ ပွဲတို့ကို အလှည့်လှည့်ခံကဏ္ဍော။

ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	2
-နှင့်-မပြင်တမ်းခင်း	ညည်းတွားခင်း	-နှင့်-ဖွဲ့လိမ့်မည်	-အာရလေ-အား	-နှင့်-ငါကျပ်တည်းစမေည်	
H0592	H8386	H1961	H0740	H6693	
			: ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	
			-အာရလေ-ကဲ့သို့	ငါ-အတွက်	-နှင့်-ဖွဲ့လိမ့်မည်
			H0740		H1961

သို့ရာတွင်၊ အရလေမျှကို ငါဆင်းရဲစေ၍၊ ထို မျှသည် ဝမ်းနည်းခင်းနှင့် ညည်းတွားခင်းရှိသော်လည်း၊ အရလေမျှကဲ့သို့ ငါ့ရှေ့မှာ ဖြစ်ရလိမ့်မည်။

ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	3
တပ်စခန်း	သင့်-အပေါ်၌	-နှင့်-ငါဝိုင်းရံမည်	သင့်-အပေါ်၌	အဝိုင်း-ကဲ့သို့	-နှင့်-ငါတပ်ချမည်
H4674					H2583
			: ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ
			ရဲတိုက်များ	သင့်-အပေါ်၌	-နှင့်-ငါတည်ဆောက်မည်
			H4694		

ငါသည် သင့်ပတ်ဝန်းကျင်၌ တပ်ချမည်။ မမြဲစွာ ဝိုင်းထား၍၊ မမြဲစွာတပ်များကိုလည်း တူးလုပ်မည်။

ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	4
သင့်-၏-စကား	နိမ့်ချလိမ့်မည်	-နှင့်-ဖုန်-မှ	သင်ပြောလိမ့်မည်	-မမြဲ-မှ	-နှင့်-နိမ့်ကျလိမ့်မည်	
	H7817	H6083	H1696	H0776	H8213	
ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	
သင့်-၏-စကား	-နှင့်-ဖုန်-မှ	သင့်-၏-အသံ	-မမြဲ-မှ	နတ်ဝင်သူ-ကဲ့သို့	-နှင့်-ဖွဲ့လိမ့်မည်	
	H6083		H0776	H0178	H1961	
				: ကုဏ္ဍ	ကုဏ္ဍ	
				တိတ်ဆိတ်စွာမပြောလိမ့်မည်		
				H6850		

သင်သည် နိမ့်ချခြင်းကို ခံ၍မမြဲထဲက ပြောရ လိမ့်မည်။ မမြဲစွာထဲက ငယ်သောအသံနှင့် မပြောရလိမ့် မည်။ သင်ပြောသောအသံသည် နတ်ဝင်သူပြောသကဲ့သို့ မမြဲထဲကထွက်၍၊ သင်သည် မမြဲစွာထဲက အသံသေးနှင့် တိုးတိုးမပြောဆိုရလိမ့်မည်။

ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	5
-နှင့်-ဖွဲ့-ကဲ့သို့	သင့်-၏-ရန်သူများ	အလုံးအရင်း	သေးငယ်သော	ဖုန်-ကဲ့သို့	-နှင့်-ဖွဲ့လိမ့်မည်	
H4671			H1851	H0080	H1961	

: ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။
ချက်ချင်း	-ရုတ်တရက်-အတွက်	-နှင့်-ဖွဲ့လိမ့်မည်	ရက်စက်သောသူတို့	အလုံးအရင်း	ကျော်သွားသော
H6597	H6621	H1961	H6184		

သို့ရာတွင်၊ သင်၏ ရန်သူအလုံးအရင်းသည် အ ဣမုဂ္ဂိုလ်သို့၎င်း၊ ကြောက်မက်ဘွယ်သောသူ အလုံးအရင်း သည် လွင့်သွားသော ဖွဲ့ကဲ့သို့၎င်းဖြစ်၍၊ အလျင်တဆေ ချက်ခင်း အမှုရောက်လိမ့်မည်။

ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	6
-နှင့်-အသံ	-နှင့်-မမြင်လျင်-ဖွဲ့	-မိုးကျိုး-ဖွဲ့	အကင်းသင့်ခံရမည်	ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရီး	ယဟေဓဝါ	-ထံ-မှ
	H7494	H7482			H3068	

: ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။
လောင်ကျွမ်းသော	မီး	-နှင့်-မီးလျှံ	-နှင့်-မုန်တိုင်း	လမုန်တိုင်း	ကကြီးသော
H0398	H0784	H3851			

ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရီး အရှင်ထာဝရဘုရားသည်၊ မိုက်ခန်းခင်း၊ မမြင်လှပခြင်း၊ အသံမလံမကြည်ခြင်းနှင့် တ ကွ မိုက်သက်မုန်တိုင်း၊ လောင်တတ်သော မီးလျှံအားဖွဲ့ အပူပေးတော်မူမည်။

ၵ။ၵ။	-ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	7
-ထိုလူမျိုးများ	ခပ်သိမ်းသော-	အလုံးအရင်း	ညဉ့်	ရူပါရုံ	-အိပ်မက်-ကဲ့သို့	-နှင့်-ဖွဲ့လိမ့်မည်
	H3605		H3915	H2377	H2472	H1961

ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	-ၵ။	ၵ။ၵ။	-ၵ။	ၵ။ၵ။
-နှင့်-သူ-၏-ခံတပ်	စစ်ချီသောသူတို့	-နှင့်-ခပ်သိမ်းသော-	အာရလေ	-အပေါ်၌-	-ထိုစစ်ချီသောသူတို့
	H6633	H3605	H0740		H6633

: ၵ။ၵ။ ၵ။ၵ။

သူမ-အား -နှင့်-ထိုကျပ်တည်းစသောသူတို့

[H6693](#)

အပူပေးခြင်းကလာ၍၊ အရလေမျိုးကို စစ်တိုက် သော အလုံးအရင်း၊ အရလေမျိုးနှင့် ရဲတိုက်ကိုတိုက်၍ ညဉ့်ဆဲသော သူအပေါင်းတို့သည် အိပ်မက်တည်းဟူ သော ညဉ့်ရူပါရုံကဲ့သို့ ဖြစ်ရကပြီမည်။

ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	8
စားသော	-နှင့်-ကကြွေရလေ	-ထိုဆာငတ်သောသူ	အိပ်မက်မက်သော	-ကဲ့သို့	-နှင့်-ဖွဲ့လိမ့်မည်	
H0398	H2009	H7457			H1961	

ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။
-ထိုရဲငတ်သောသူ	အိပ်မက်မက်သော	-နှင့်-ကဲ့သို့	သူ-၏-ဝိညာဉ်	-နှင့်-ဗလာ	-နှင့်-နိုးလာသော
H6771			H5315	H7386	H6974

ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။
-နှင့်-သူ-၏-ဝိညာဉ်	ပင်ပန်းသော	-နှင့်-ကကြွေရလေ	-နှင့်-နိုးလာသော	သောက်သော	-နှင့်-ကကြွေရလေ
H5315	H5889	H2009	H6974	H8354	H2009

ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	-ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။	ၵ။ၵ။
-ထိုစစ်ချီသောသူတို့	-ထိုလူမျိုးများ	ခပ်သိမ်းသော-	အလုံးအရင်း	ဖွဲ့လိမ့်မည်	ထိုနည်းတူ တောင်တသော
H6633		H3605		H1961	H8264

ၵ။	: ၵ။ၵ။	ၵ။	-ၵ။
-	ဇိအုန်	-ထိုတောင်	-အပေါ်၌-
	H6726	H2022	

ထိုစာကို စာမတတ်သောသူအားပေး၍၊ ဤစာကိုဘတ်ပါလော့ဟု ဆိုလျှင်၊ ထိုသူက၊ ငါသည် စာမတတ် ဟုပြောပြတတ်၏။

ကံ့က ဤ H2088	ဝဗ္ဗက -ထိုလူမျိုး H5066	ဖဲဒဲ ချဉ်းကပ်၏ H5066	ဘီ အကကြောင်းမူကား H3513	ဗျ အကကြောင်းမှာ H3282	ဘျံာ အရှင်ဘုရား H0136	ကမ္ဘာ -နှင့်-မိန့်တော်မူ၏ H0559	13
ဘျံာ ငါ-မှ H7368	ကက ဝေးကွာ၏ H7368	ဘဲဒဲ -နှင့်-သူ-၏-နဲ့လုံး H3925	ဘျံာ ငါ-ကို-ရိုသကေဇြာ H0376	ဘျံာ -နှင့်-သူ-၏-နှုတ်ခမ်း-ဖဉ် H4687	ဘျံာ သူ-၏-ပါးစပ်-ဖဉ် H8193	ဘျံာ -နှင့်-ဖဉ်၏ H6310	
		ဘျံာ သင်ကပြန်ခံရသေ H3925	ဘျံာ လူတို့ H0376	ဘျံာ ပညတ် H4687	ဘျံာ ငါ-ကို H0853	ဘျံာ သူတို့-၏-ကကြောက်ရွံ့ခြင်း H3373	ဘျံာ -နှင့်-ဖဉ်၏ H1961

ထာဝရဘုရားကလည်း၊ ဤလူမျိုးသည် နှုတ်နှင့် ငါ့ထံသို့ ချဉ်းကပ်၍၊ နှုတ်ခမ်းနှင့် ငါ့ကို ရိုသကေဇြာ။ စိတ် နှလုံးမူကား ငါနှင့်ဝေးလှ၏။ လူတို့စီရင်သေ ပညတ်တို့ ကို အမှီပု၍ ငါ့ကိုကကြောက်ရွံ့ကကြာ။

အဲဒဲ အံ့ဩဖွယ် H6381	ကံ့က ဤ H2088	ဝဗ္ဗက -ထိုလူမျိုး- H0853	ဘီ -ကို- H0853	အဲဒဲ အံ့ဖွယ်ပု၍ H6381	ဘျံာ ငါထပ်ဆောင်းမည် H3254	ဘျံာ ကကြံ့ရွံ့လော့ H2009	ဘျံာ ထိုကကြောင့် H2009	14
ဘျံာ သူ-၏-နားလည်သောသူတို့ H0995		ဘျံာ -နှင့်-ဉာဏ် H0998	ဘျံာ သူ-၏-ပညာရှိတို့ H2450	ဘျံာ ပညာ H2451	ဘျံာ -နှင့်-ပျောက်ကွယ်လိမ့်မည် H0006	ဘျံာ -နှင့်-အံ့ဖွယ် H6382		
							ဘျံာ ပုန်းကွယ်လိမ့်မည် H5641	

ထိုကကြောင့်၊ အံ့ဩကကြောက်မက်ဘွယ်သောအမှု ကို ဤလူမျိုးတွင် တဖန် ငါ့ပု၍မည်။ သူတို့တွင် ပညာရှိ တို့၏ ပညာသည် ပျက်စီးလိမ့်မည်။ ဉာဏ်ကောင်းသော သူတို့၏ ဉာဏ်လည်း ကွယ်ပျောက်လိမ့်မည်ဟု မိန့်တော် မူ၏။

ဘျံာ -နှင့်-ဖဉ်၏ H1961	ဘျံာ အကကြောင့် H6098	ဘျံာ ဝှက်ထားရန် H5641	ဘျံာ -ယဟေဇဝါ-မှ H3068	ဘျံာ -ထိုနက်နဲစွာပုန်းကွယ်သောသူတို့ H6009	ဘျံာ အမင်ဂလာ H1945	15
ဘျံာ -နှင့်-အဘယ်သူ H4310	ဘျံာ ငါတို့-ကို-မဉ်သေ H7200	ဘျံာ အဘယ်သူ H4310	ဘျံာ -နှင့်-ပဉ်ကကြာ H0559	ဘျံာ သူတို့-၏-အမှု H4639	ဘျံာ -မှောင်မှိုက်-၌ H4285	
						ဘျံာ ငါတို့-ကို-သိသေ H3045

ထာဝရဘုရား မသိစေခြင်းငှါ၊ နက်နဲသောအ ကံ့ကြို ကံ့ကြို၊ မှောင်မှိုက်ထဲမှာ အမှုကိုပု၍ပု၍၊ ငါတို့ကို အဘယ်သူမဉ်သနည်း။ ငါတို့ကို အဘယ်သူသိသနည်းဟု ပြောဆိုတတ်သောသူတို့သည် အမင်ဂလာရှိကကြာ။

သမ္မဂ္ဂါ မှတ်ယူခြင်းခံရမည် H2803	ဂန္ဓာဂ -ထိုပန်းအိုးလုပ်သမား H3335	ဂက္ကုဒု -ရှုံ-ကဲ့သို့	ဝဏ အကယ်၍-	ဝဏ္ဏံဒုဒုဂံ သင်တို့-၏-မှောက်ပန်ခြင်း H2017
ဂက္ကု ပဋိဇာနိ H0559	ဂန္ဓာဂ -နှင့်-ပုံသွင်းသဏအရာ H3336	ဂပ္ပိယ ပဋိပဋ္ဌ	ဇ မ H3808	ဂေမ္မဗ္ဗ -ပဋိပဋ္ဌာသု-အား H4639
			ဂဗ္ဗ အလုပ် H0995	ဂဗ္ဗာ ပဋိမည် H0559
			ဂဗ္ဗ နားလည် H0995	ဂဗ္ဗ မ H3808
				ဂဗ္ဗ -ပုံသွင်းသဏသု-အား H3335

သင်တို့သည် ဖောက်ပန်ကပြည်တကား။ အိုး ထိန်းသမားကို၊ အိုးမမြဲကဲ့သို့ မှတ်ရမည်လော။ လုပ်အပ် သဏအရာသည် လုပ်တတ်သဏသုကို ရည်မှတ်၍၊ ဤသူ သည် ငါ့ကိုမလုပ်ဟု ဆိုရမည်လော၊ ဖန်ဆင်းအပ်သဏ အရာသည် ဖန်ဆင်းတတ်သဏသုကို ရည်မှတ်၍၊ ဤသူ ၌ ပညာအတတ်မရှိဟု ဆိုရမည်လော။

လက္ခဏာ -ကရမလေ-သို့ H3759	လက္ခဏာ -လဗေန်နံ H3844	သပ္ပ -နှင့်-ပန်လာလိမ့်မည် H7725	အနုပုဂ္ဂ အနည်းငယ် H4213	ဗုဒ္ဓ အနည်းငယ် H4592	နဏ နောက် H5750	မဟုတ်လော မဟုတ်လော- H3808
			သမ္မဂ္ဂါ မှတ်ယူခြင်းခံရလိမ့်မည် H2803	တေ -တေ-အဖို့	လက္ခဏာ -နှင့်--ထိုကရမလေ H3759	

လဗေန်နံတင်သည် ဝပဋိပဋ္ဌာလယ်ပဋိပဋ္ဌာ သို့၎င်း၊ ဝပဋိပဋ္ဌာလယ်ပဋိပဋ္ဌာ တကေကဲ့သို့၎င်း ဖြစ်ရ သဏအချိန်နီးပီ မဟုတ်လော။

လက္ခဏာ -နှင့်-မှောင်မိုက်-မှ H0652	တေ စာအုပ်	တေ စကား- H1697	တေ -ထိုနားပင်းသဏသုတို့ H2795	တေ ထို H1931	တေ -ထိုနုဇ-၌- H3117	တေ -နှင့်-ကဏ္ဍကဏ္ဍိမ့်မည် H8085
			တေ မပြင်ကဏ္ဍိမ့်မည် H7200	တေ မျက်မမပြင်သုတို့ H5787	တေ မျက်စိ	တေ -နှင့်-အမှောင်-မှ H2822

ထိုကာလ၌ နားပင်းသဏသုတို့သည် ကျမ်းစ ကားကို ကဏ္ဍကဏ္ဍိမ့်မည်။ မျက်စိကန်းသဏသုတို့သည် မှမ်းရုက်ခင်း၊ မှောင်မိုက်ခင်းနှင့် ကင်းလွတ်၍ မပြင်ကဏ္ဍိမ့်မည်။

လူသား H0120	လူသား -နှင့်-ဆင်းရဲသားတို့ H0034	လူသား ဝမ်းမခြောက်ခင်း H8057	လူသား -ယဟေဓဝါ-၌ H3068	လူသား နိမ့်ချသဏသုတို့ H6035	လူသား -နှင့်-တိုးပွားကဏ္ဍိမ့်မည် H3254
			လူသား ရှင်လန်းကဏ္ဍိမ့်မည် H1523	လူသား ကုသရလေ H3478	လူသား -သန်ရှင်းသဏဘုရား-၌ H6918

စိတ်နိမ့်ချသဏ သုတို့သည် ထာဝရဘုရားကို အမှီပူ၍၊ ဝမ်းမခြောက်ခင်း တိုးပွားကဏ္ဍိမ့်မည်။ လူတို့တွင် ဆင်းရဲသဏသုတို့သည် ကုသရလေအမျိုး၏ သန်ရှင်း သဏဘုရားကို အမှီပူ၍ ရှင်လန်းကဏ္ဍိမ့်မည်။

לָּ ပြင်ဆင်မှုသေသူ H3887	הָּ -နှင့်-ပိုင်း၏ H3615	רָּ ရက်စက်သေသူ H6184	צָּ ကုန်ဆုံး၏ H0656	יָּ အကခြင်းမူကား- H0205
וָּ ဒုစရိုက် H0205	רָּ -ထိုစောင့်ကည့်သေသူတို့ H8245	-ָּ ခပ်သိမ်းသေ- H3605	וָּ -နှင့်-ပတ်တော်ခင်းခံရကခြ် H3772	

အကခြင်းမူကား၊ ကခြက်မက်ဘွယ်သေသူ သည် ဆုံးရှုံးရ၏။ ဆဲရေးသေသူသည် ပျောက်ကုန်ရ၏။ သူ့အပတ်ကို ချောင်းမခြင်းသေသူ၊

שָּ -တံခါးဝ-၌ H8179	הָּ -နှင့်-ထိုဆုံးမသေသူ-အတွက် H3198	רָּ -စကား-ဖခြ် H1697	וָּ လူသား H0120	וָּ လူ့အပတ်စီရင်သေသူတို့ H2398
ו - H6662	:ָּ ဖခြ်မတ်သေသူ H6662	וָּ -အချဉ်းနိုး-ဖခြ် H8414	וָּ -နှင့်-လွဲကခြ် H5186	וָּ ထောင်ချောက်ဆင်ကခြ် H6983

တရားတွဲ၍ ဆင်းရဲသေတို့ အပတ်ရောက်စေ သေသူ၊ မှိုခြ်ခါးဝမှာ အမှသည်ကို ကျော့မိစေခြ်ငှါ ပခြ်သေသူ၊ အပတ်မရှိသေသူကို မတရားသဖခြ် ရှုံးစေ သေသူ အပင်းတို့ကို သုတ်သင်ပယ်ရှင်းရ၏။

וָּ အကခြင်းမူကား H3290	וָּ ယာကုပ် H3290	וָּ အိမ် H0954	-ָּ -သို့- H0413	וָּ ယဟေဓဝါ H3068	וָּ မိန့်တော်မူ၏ H0559	-ָּ ဤသို့- H3541	וָּ ထိုကခြ် 		
וָּ သူ-၏-မျက်နှာ H6440	וָּ ယခု H6258	-ָּ -နှင့်-မ H3808	וָּ ယာကုပ် H3290	וָּ ရက်ကခြ်မည် H0954	וָּ ယခု H6258	-ָּ မ- H3808	וָּ အာဖခြ် H0085	-ָּ -ကို- H0853	וָּ ရှေးနှုတ်တော်မူ၏ H6299
							:ָּ ဖခြ်ကခြ်မည် H2357		

သို့ဖခြ်၍ အာဖခြ် အမျိုးကို ရှေးနှုတ်တော်မူ သေ ထာဝရဘုရားသည်၊ ယာကုပ်အမျိုးကိုရည်မှတ်၍ မိန့်တော်မူသည်ကား၊ ယာကုပ်အမျိုးသည် နောက်တဖန် ရက်ကခြ်ခင်း၊ မျက်နှာပျက်ခင်း မရှိရ။

וָּ သူ-၏-အလယ်-၌ H7130	וָּ ငါ-၏-လက် H3027	וָּ အမှ H4639	וָּ သူ-၏-သားသမီးတို့ H3206	וָּ မခြ်သေအခါ H7200	וָּ အကခြင်းမူကား 	
-ָּ -နှင့်-ကို- H0853	וָּ ယာကုပ် H3290	-ָּ သန်ရှင်းသေဘုရား H6918	-ָּ -ကို- H0853	-ָּ -နှင့်-သန်ရှင်းစကေခြ်မည် H6942	-ָּ ငါ-၏-နာမ H8034	-ָּ သန်ရှင်းစကေခြ်မည် H6942
			:ָּ ကခြ်ရှုံကခြ်မည် H6206	-ָּ ကသရလေ H3478	-ָּ ဘုရားသခင် H0430	

ထိုအမျိုးသားတို့သည် ငါစီရင်သေအမှကိုမခြ် လျှင်၊ ငါ့နာမကို မိမိတို့တွင် ရှိသကေခြ်မည်။ ယာကုပ်အ မျိုး၏ သန်ရှင်းသေဘုရားကို ရှိသ၍၊ ကသရလေအမျိုး ၏ ဘုရားသခင်ကို ကခြ်ရှုံကခြ်မည်။

